

## UMOWA

### POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH USŁUG BHP

zawarta w Kędzierzynie-Koźlu w dniu 01.02.2024 roku pomiędzy:

Gminą Kędzierzyn-Koźle - **Miejskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Kędzierzynie-Koźlu**,  
al. Jana Pawła II 29, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, NIP: 7491954792, reprezentowanym przez Dyrektora  
– Tomasza Radłowskiego, działającego na podstawie pełnomocnictwa Prezydenta Miasta  
Kędzierzyn-Koźla nr Or.0052.7.1.2024, zwanym dalej **Administratorem**

a

**Marcinem Stogniew**, prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą **USŁUGI BHP Marcin Stogniew** z siedzibą w Kędzierzynie-Koźlu przy ul. Jodłowej 32 (47-220), NIP 7491531123, REGON 383061826, zwany w treści umowy Przetwarzającym,  
zwanymi dalej również łącznie "**Stronami**" lub każda z osobna "**Stroną**", o następującej treści:

#### § 1

#### OŚWIADCZENIA STRON

1. Administrator oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE - dalej RODO, powierzanych w rozumieniu i na zasadach określonych w przepisach RODO, które przetwarza zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
2. Strony zawarły umowę o świadczenie usług w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy z dnia 01.02.2024 r. - dalej **Umowa Podstawowa**, w związku z wykonywaniem, której Administrator powierza na podstawie art. 28 RODO Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym Umową.
3. Przetwarzający oświadcza, iż dysponuje odpowiednimi środkami, w tym należyтыми zabezpieczeniami umożliwiającymi przetwarzanie danych osobowych zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych, a także informacjami wskazanymi w załączniku nr 1 do niniejszej umowy.

#### § 2

#### CEL PRZETWARZANIA

Przetwarzający może przetwarzać dane osobowe wyłącznie w celu wykonywania usług wynikających z Umowy Podstawowej, w zakresie wykonywania zadań służby BHP.

#### § 3

#### ZAKRES POWIERZANYCH DANYCH

1. Przetwarzanie obejmować będzie następujące dane osobowe:
  - 1) imię i nazwisko;
  - 2) numer ewidencyjny PESEL;
  - 3) obywatelstwo;
  - 4) płeć;
  - 5) data i miejsce urodzenia;
  - 6) seria i numer dokumentu tożsamości;
  - 7) numer identyfikacji podatkowej (NIP);
  - 8) dane teleadresowe (adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu);
  - 9) adres zamieszkania;
  - 10) informacje o stanie zdrowia;
  - 11) informacje o cechach osobowościowych i przejawach podejmowanej działalności;
  - 12) dokumentacja medyczna, w tym karta informacyjna z leczenia szpitalnego, historia zdrowia i choroby, skierowanie do szpitala lub innego podmiotu, skierowanie na badania diagnostyczne lub konsultacje, zaświadczenia, orzeczenia lub opinie lekarskie w zakresie niezbędnym do postępowania powypadkowego;

13) inne dane osobowe zebrane w związku z dokumentacją powypadkową, jak nagrania z kamer monitoringu, dane z kontroli dostępu, dane z systemów GPS, itp.

2. Administrator oświadcza, że charakter danych osobowych powierzanych niniejszą Umową, obejmuje szczególne kategorie danych osobowych w rozumieniu art. 9 ust. 1 RODO. Przetwarzający stosuje szczególne ograniczenia lub dodatkowe zabezpieczenia dla ochrony danych szczególnych kategorii.

#### **§ 4**

### **KATEGORIE POWIERZANYCH DANYCH**

Administrator powierza Przetwarzającemu dane osobowe następujących kategorii osób: obecnych i byłych pracowników, współpracowników, kandydatów do pracy, osób, z którymi Administrator wchodzi w interakcje społeczne, w tym członków rodzin obecnych i byłych pracowników i współpracowników, osób uprawnionych do renty rodzinnej po ww. osobach, spadkobierców ww. osób, świadków wypadku, ekspertów udzielających opinii.

#### **§ 5**

### **OBOWIĄZKI PRZETWARZAJĄCEGO**

1. Przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie w celu realizacji obowiązków wynikających z Umowy Podstawowej lub zgodnie z udokumentowanymi poleceniami i instrukcjami Administratora.

2. Przepisu ust. 1 nie stosuje się, jeżeli obowiązek przetwarzania danych osobowych nakładają na Przetwarzającego przepisy prawa. W takiej sytuacji informuje on Administratora przed rozpoczęciem przetwarzania o tym obowiązku, chyba że przepisy te zabraniają udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

3. Przetwarzający nie przekazuje danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy - dalej EOG).

4. Jeżeli Przetwarzający ma zamiar lub obowiązek przekazywać dane osobowe poza EOG, informuje o tym Administratora, w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania.

5. Przetwarzający zapewnia ochronę danych osobowych i podejmuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające właściwy stopień bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych uwzględniający stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych.

6. Przetwarzający zobowiązuje się do pomocy Administratorowi w zakresie wywiązywania się z obowiązków wymienionych w art. 32-36 RODO, tj. w szczególności dotyczących wdrażania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, zgłaszania naruszenia ochrony danych osobowych przez Administratora organowi nadzorcemu oraz osobie, której dane dotyczą, co oznacza udzielenie Administratorowi na każde jego żądanie i we wskazanym przez niego terminie, wszelkich wyjaśnień i innych form wsparcia, w tym informacji o stanie faktycznym, które pomogą Administratorowi w spełnieniu jego obowiązków wynikających z RODO.

7. Przetwarzający zobowiązuje się do ograniczenia dostępu do danych osobowych wyłącznie do osób, których dostęp do danych osobowych jest niezbędny dla realizacji Umowy i posiadających odpowiednie upoważnienie, a także zobligowanych do zachowania poufności.

8. Przetwarzający niezwłocznie poinformuje Administratora o wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przez organ nadzorczy lub organy ścigania.

9. W przypadku otrzymania od osoby, której dane dotyczą żądania na podstawie art. 15-22 RODO, Przetwarzający przekazuje je niezwłocznie Administratorowi, a także wspiera go w realizowaniu praw osób, wynikających z przepisów RODO.

#### **§ 6**

### **REJESTR KATEGORII CZYNNOŚCI PRZETWARZANIA**

1. Przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania danych osobowych - dalej Rejestr, dokonywanych w imieniu Administratora.

2. Rejestr zawiera następujące informacje:

- a) imię i nazwisko / nazwa i dane kontaktowe Przetwarzającego oraz Administratora, a także ich przedstawicieli, jeżeli ma to zastosowanie zgodnie z RODO oraz inspektora ochrony danych, jeżeli został wyznaczony;
- b) kategorie przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora;
- c) ogólny opis środków technicznych i organizacyjnych mających na celu zabezpieczenie powierzonych danych osobowych;
- d) informacje o przekazaniu danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz nazwy tych państw lub podmiotów, a w przypadku przekazania, o których mowa w art. 49 ust. 1 akapit drugi RODO, dokumentację odpowiednich zabezpieczeń.

## **§ 7**

### **AUDYT**

1. Administrator ma prawo do kontroli sposobu wykonywania niniejszej Umowy przez Przetwarzającego odnośnie zobowiązań, o których mowa w Umowie. Warunkiem przeprowadzenia kontroli jest zawiadomienie Przetwarzającego w terminie nie krótszym niż 10 dni przed planowanym terminem jej przeprowadzenia.
2. Przetwarzający umożliwi Administratorowi lub osobie przez niego upoważnionej przeprowadzanie kontroli.
- 3..
4. Przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w niniejszej umowie oraz RODO, a także umożliwi Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.
5. Przetwarzający niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów o ochronie danych.

## **§ 9**

### **NARUSZENIE OCHRONY DANYCH**

1. Przetwarzający oświadcza, że w razie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 24 godzin od stwierdzenia naruszenia, poinformuje o tym Administratora.
2. Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 1 musi co najmniej:
  - a) opisywać charakter naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie;
  - b) zawierać imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych lub oznaczenie innego punktu kontaktowego, od którego można uzyskać więcej informacji;
  - c) opisywać możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych osobowych;
  - d) opisywać środki zastosowane lub proponowane przez Zleceniobiorcę w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych, w tym w stosownych przypadkach środki w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.
3. W celu realizacji obowiązków, o których mowa w ust. 1 i 2, Przetwarzający jest zobowiązany do dokumentowania wszelkich okoliczności i zebrania wszelkich dowodów, które pomogą Administratorowi wyjaśnić szczegóły naruszenia, w tym jego charakter, skalę, skutki, czas zdarzenia, osoby odpowiedzialne, osoby poszkodowane.
4. Przetwarzający wspiera Administratora w wywiązywaniu się z obowiązków wynikających z art. 33 i 34 RODO.

## **§ 10**

### **ZAKOŃCZENIE UMOWY**

1. Przetwarzający po zakończeniu realizacji usług wynikających z Umowy Podstawowej zobowiązany jest do niezwłocznego zwrotu powierzonych danych osobowych oraz do usunięcia wszystkich ich istniejących kopii, sporządzonych na potrzeby bieżącej pracy, bądź na wyraźne żądanie Administratora - dokonać usunięcia powierzonych danych osobowych, zamiast ich zwrotu, chyba, że przepisy prawa nakazują przechowywanie danych osobowych.

2. Przetwarzający dokona usunięcia powierzonych danych osobowych w terminie 14 dni od dnia zakończenia realizacji usług.
3. Na żądanie Administratora, Przetwarzający ma obowiązek przedstawić w terminie 30 dni pisemny protokół potwierdzający fakt zniszczenia danych osobowych.

## § 11 ODPOWIEDZIALNOŚĆ

1. Przetwarzający odpowiada za szkody majątkowe lub niemajątkowe jakie powstały wobec Administratora lub osób trzecich w wyniku przetwarzania danych osobowych niezgodnego z Umową lub obowiązkami nałożonymi przez RODO lub inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych.
2. Administrator odpowiada za szkody majątkowe lub niemajątkowe, jakie powstały wobec osób trzecich w wyniku przetwarzania danych naruszającego RODO lub inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych.
3. Strony są zwolnione z odpowiedzialności wynikającej z ust. 1 i 2, jeżeli udowodnią, że zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody, jest przez nie niezawinione.
4. Jeżeli w tym samym przetwarzaniu biorą udział obie Strony i są odpowiedzialne za szkodę spowodowaną przetwarzaniem zgodnie z ust. 1 i 2, ponoszą one odpowiedzialność solidarną.
5. Strona, która zapłaciła odszkodowanie za całą wyrządzoną szkodę, ma prawo żądania od drugiej Strony, która uczestniczyła w tym samym przetwarzaniu, zwrotu części odszkodowania odpowiadającej części szkody, za którą ponosi odpowiedzialność, zgodnie z warunkami określonymi w ust. 1 i 2.

## § 12 CZAS OBOWIĄZYWANIA UMOWY

1. Umowa została zawarta na czas obowiązywania Umowy Podstawowej.
2. Administrator ma prawo rozwiązać Umowę w trybie natychmiastowym, gdy Przetwarzający:
  - a) wykorzystuje dane osobowe w sposób niezgodny z Umową,
  - b) nie zaprzestanie niewłaściwego przetwarzania danych osobowych, na co Administrator zwróci Przetwarzającemu uwagę na piśmie, a Przetwarzający w wyznaczonych przez Administrator terminie nie usunie wskazanych naruszeń.

## § 13 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy Powierzenia a Umowy Podstawowej, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy Powierzenia.
2. Kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych pomiędzy Administratorem a Przetwarzającym będą regulowane poprzez zmiany niniejszej Umowy lub w wykonaniu jej postanowień.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego, RODO oraz ustawy o ochronie danych osobowych.
4. Zmiana niniejszej Umowy może nastąpić tylko w formie pisemnego aneksu.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
6. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania

**Administrator**  
MIEJSKIEGO OŚRODKA SPORTU I REKREACJI  
.....  
*mgr Tomasz Radłowski*

MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI  
47-220 Kędzierzyn - Koźle  
Al. Jana Pawła II 29

**Przetwarzający**  
.....  
*[Signature]*

**USŁUGI BHP**  
MARCIN STOGNIEW  
ul. Jodłowa 32  
47-220 Kędzierzyn - Koźle  
NIP 7491531123, Reg. 383061826

*Justyna Kulpa-Gliniany*  
OP - 1152  
RADCA PRAWNY

**USŁUGI BHP**  
**MARCIN STOGNIEW**  
ul. Jodłowa 32  
47-220 Kędzierzyn - Koźle  
NIP 7491531123, Reg. 383061826

**Kędzierzyn-Koźle, 05.02.2024r.**  
(miejsowość, data)

### PEŁNOMOCNICTWO

Ja, niżej podpisany **Marcin Stogniew**, działając w imieniu firmy **Usługi BHP**..... z siedzibą działalności w ...**Kędzierzynie-Koźlu ul. Jodłowa 32**....., niniejszym udzielam pełnomocnictwa Pani [REDACTED]..... legitymującej się/legitymującego się dowodem osobistym [REDACTED].. do występowania w imieniu ...**Usługi BHP Marcin Stogniew**..... (Firmy) w sprawach związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą.

[REDACTED]  
.....  
(podpis)

